DRESDA, GERMANIA

Pinacoteca dei Maestri Antichi di Dresda: capolavori

Dalla Madonna Sistina di Raffaello alla Venezia di Canaletto: una selezione dalla Gemäldegalerie Alte Meister di Dresda

Traduzione assistita dall'IA



La Gemäldegalerie Alte Meister di Dresda nacque dalle collezioni dei sovrani di Sassonia, e diversi suoi dipinti furono acquistati perché già molto apprezzati al loro tempo. La galleria è nota soprattutto per Raffaello e Vermeer, entrambi presenti qui: Raffaello con la Madonna Sistina, Vermeer con la ragazza che legge una lettera presso una finestra aperta e con La mezzana.

Il resto della selezione comprende la Venere dormiente di Giorgione, la Presentazione della Vergine al Tempio di Cima da Conegliano, il Martirio di santa Caterina di Cranach, il Sileno ebbro di Van Dyck, Aci e Galatea di Claude e l'Adorazione dei Magi di Poussin, insieme a dipinti di Mateo Cerezo e Bernardo Strozzi. Rembrandt compare nel doppio ritratto in costume in cui si raffigura con Saskia. È presente anche indirettamente, come il nome di riferimento per un ritratto catalogato come opera di un seguace. Le vedute veneziane di Canaletto formano un piccolo gruppo a sé e si apprezzano meglio osservandole insieme. Tra le opere meno note figurano ritratti di Rosalba Carriera, Marcello Bacciarelli e Angelica Kauffman. Mostrano un conte circondato dai segni del proprio rango, una donna di cui conosciamo il nome dipinta in toni chiari e una donna senza nome raffigurata come una vestale.

I dipinti sono stati scelti in modo indipendente tra le opere documentate della collezione del museo. La loro inclusione qui non significa che saranno esposti. Per le attribuzioni incerte e le date approssimative si mantengono le riserve indicate nelle schede collegate.

Esplora questa selezione su Artline.

Visualizza le opere selezionate accanto a libri ed eventi dell'epoca, oppure confronta i periodi in cui vissero gli artisti. I libri e gli eventi forniscono un contesto, non la prova di un'influenza diretta. Anche le opere prive di datazione certa sono incluse in questa guida.

Opere d'arte nel loro contesto Chi è vissuto quando?

artlines.org/guides/old-masters-dresden

Le opere selezionate · 20

1. Girl Reading a Letter at an Open Window
   Johannes Vermeer · 1657
2. The Procuress
   Johannes Vermeer · 1656
3. Acis and Galatea
   Claude Lorrain · 1657
4. Adoration of the Magi
   Nicolas Poussin · 1633
5. Entrance to the Grand Canal, Looking East
   Canaletto · 1725
6. The Grand Canal towards the Rialto Bridge
   Canaletto · ca. 1725
7. The Grand Canal from Palazzo Balbi
   Canaletto · ca. 1726
8. Drunken Silenus
   Anthony van Dyck · 1621
9. San Giacomo di Rialto
   Canaletto · 1725 - 1726
10. The Martyrdom of Saint Catherine
    Lucas Cranach the Elder · 1506
11. Saint John the Baptist
    Mateo Cerezo · ca. 1665
12. The Viola da Gamba Player
    Bernardo Strozzi · 1635
13. Heinrich, Count von Brühl
    Marcello Bacciarelli · ca. 1753
14. Barbarina Campanini
    Rosalba Carriera · 1739
15. Man with a Hat Decorated with Pearls
    Rembrandt van Rijn · 1667
16. Woman as a Vestal Virgin
    Angelica Kauffman · 1787
17. Presentation of the Virgin at the Temple
    Cima da Conegliano · 1500
18. Rembrandt and Saskia in the Parable of the Prodigal Son
    Rembrandt van Rijn · 1635
19. The Sistine Madonna
    Raphael · 1513
20. The Sleeping Venus
    Giorgione · 1508-1510

01 / 20

Girl Reading a Letter at an Open Window

Johannes Vermeer

1657 · Gemäldegalerie Alte Meister



Johannes Vermeer. Girl Reading a Letter at an Open Window. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Una giovane donna è in piedi presso una finestra aperta e legge una lettera. La luce del giorno riempie la stanza, ma Vermeer mantiene intimo il momento.

La parete di fondo ha una storia tutta sua. Un dipinto raffigurante Cupido su quella parete rimase a lungo nascosto sotto una ridipintura successiva, ed è stato poi riportato alla luce dal restauro. La riproduzione in questa guida mostra lo stato precedente, con Cupido ancora coperto: per questo le fotografie recenti appaiono sensibilmente diverse. Il cambiamento va oltre una questione di arredo. Con un Cupido sulla parete alle spalle di una donna assorta in una lettera, è difficile non supporre che la lettera parli d'amore, anche se il dipinto non ci permette mai di leggerla.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

02 / 20

The Procuress

Johannes Vermeer

1656 · Gemäldegalerie Alte Meister



Johannes Vermeer. The Procuress. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Il titolo offre già una parte della spiegazione. Le mani si incontrano sopra un tessuto riccamente decorato, e lo scambio che vi avviene è più concentrato di quanto il fitto gruppo di volti possa suggerire. Vale la pena osservare il tessuto per la minuziosa lavorazione della sua superficie. Si distende inoltre sul primo piano come una barriera: le figure sono vicine a noi, ma al di là di qualcosa di solido.

Il dipinto è vicino per data alla ragazza che legge la lettera, ma la compagnia difficilmente potrebbe essere più diversa. Là la ragazza ha la stanza tutta per sé, mentre qui un gruppo di volti si raccoglie intorno a un’unica transazione.

Scheda dell’opera · Apri l’opera

03 / 20

Acis and Galatea

Claude Lorrain

1657 · Olio su tela · Gemäldegalerie Alte Meister



Claude Lorrain. Acis and Galatea. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/claude-lorrain/acis-and-galatea-1657 · Public domain (WikiArt source label)

Claude riserva agli amanti mitologici solo una piccola parte del suo paesaggio. Gli alberi offrono loro riparo, mentre oltre si aprono l'acqua e una lontananza luminosa. Chi non conosce la storia di Aci e Galatea perde meno di quanto ci si potrebbe aspettare, perché l'ambientazione ha un movimento proprio, da uno spazio raccolto a uno aperto.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

04 / 20

Adoration of the Magi

Nicolas Poussin

1633 · Olio su tela · Gemäldegalerie Alte Meister



Adoration of the Magi. WikiArt; Nicolas Poussin. Proportional resizing and JPEG compression; source frame preserved. · Public domain

Claude lascia poco spazio ai suoi amanti, ma nel dipinto di Poussin sono le figure a esprimere il significato della scena. Si chinano e gesticolano verso Maria e il bambino, e le loro vesti luminose mantengono distinta ogni persona nell'atto di omaggio condiviso. L'architettura dà una struttura al gruppo senza costringerlo in una fila. La devozione si manifesta nella postura, mentre ogni corpo si adatta a quello vicino.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

05 / 20

Entrance to the Grand Canal, Looking East

Canaletto

1725 · Olio su tela · Gemäldegalerie Alte Meister



Canaletto. Entrance To The Grand Canal Looking East. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/canaletto/entrance-to-the-grand-canal-looking-east-1725 · Public domain (WikiArt source label)

Davanti agli edifici si estende un’ampia superficie d’acqua, e le piccole imbarcazioni che l’attraversano non hanno solo una funzione decorativa. Mettono a confronto l’architettura monumentale con il traffico quotidiano e fanno del canale una via di lavoro oltre che una veduta. Senza di esse, le facciate potrebbero sembrare una serie di prospetti architettonici isolati.

Scheda dell’opera · Apri l’opera

06 / 20

The Grand Canal towards the Rialto Bridge

Canaletto

ca. 1725 · Olio su tela · Gemäldegalerie Alte Meister



Canaletto. Grand Canal: Looking North East toward the Rialto Bridge. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/canaletto/grand-canal-looking-north-east-toward-the-rialto-bridge · Public domain (WikiArt source label)

Qui il canale curva, così le facciate si presentano da angolazioni diverse. Un solo tratto di canale racchiude quindi diversi ritmi architettonici, anziché un unico e ordinato susseguirsi di edifici verso la lontananza. Le imbarcazioni sono sparse sull’acqua tra le rive.

Scheda dell’opera · Apri l’opera

07 / 20

The Grand Canal from Palazzo Balbi

Canaletto

ca. 1726 · Olio su tela · Gemäldegalerie Alte Meister



Canaletto. Grand Canal: Looking from Palazzo Balbi. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/canaletto/grand-canal-looking-from-palazzo-balbi · Public domain (WikiArt source label)

Visto da Palazzo Balbi, il canale è abbastanza ampio da competere con gli edifici. Una superficie d'acqua piuttosto libera separa le lunghe file di facciate, e le imbarcazioni la punteggiano senza affollarla. Nessuna delle altre vedute del canale qui presentate dà altrettanto peso alla distanza tra le rive.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

08 / 20

Drunken Silenus

Anthony van Dyck

1621 · Olio su tela · Gemäldegalerie Alte Meister



Silenus Drunk. WikiArt; Anthony van Dyck. Proportional resizing and JPEG compression; source frame preserved. · Public domain

Sileno appoggia il corpo pesante alle figure che lo sorreggono, e lo sforzo che queste compiono per sostenerlo è visibile. Il titolo spiega perché ne abbia bisogno. Il dipinto riguarda ciò che ne consegue: essere ubriaco è affar suo, ma tenerlo in piedi spetta a tutti gli altri, e nello spazio affollato questo diventa un problema pratico di equilibrio. I toni caldi degli incarnati e il tessuto rosso tengono unito il gruppo.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

09 / 20

San Giacomo di Rialto

Canaletto

1725 - 1726 · Olio su tela · Gemäldegalerie Alte Meister



Canaletto. San Giacomo de Rialto. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/canaletto/san-giacomo-de-rialto · Public domain (WikiArt source label)

Qui lo spazio aperto è una piazza lastricata anziché una distesa d'acqua. La facciata della chiesa, con il suo orologio ben visibile, dà alla scena un centro fisso, e gli edifici circostanti incorniciano la piazza. Le piccole figure che attraversano il primo piano svolgono più o meno la stessa funzione delle imbarcazioni nelle vedute del canale: aggiungono movimento e mostrano quanto siano grandi gli edifici.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

10 / 20

The Martyrdom of Saint Catherine

Lucas Cranach the Elder

1506 · Olio su tavola · Gemäldegalerie Alte Meister



Lucas Cranach the Elder. The Martyrdom of St. Catherine. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/lucas-cranach-the-elder/the-martyrdom-of-st-catherine-1506 · Public domain (WikiArt source label)

Le vesti sontuose e la folla di volti trasformano il supplizio di Caterina in uno spettacolo pubblico, mentre la ruota spezzata e il cielo agitato accrescono il tumulto. Cranach non lascia uno spazio vuoto intorno alla santa. Caterina è inginocchiata, relativamente immobile, al centro di tutto, ed è proprio la sua immobilità a distinguerla.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

11 / 20

Saint John the Baptist

Mateo Cerezo

ca. 1665 · Gemäldegalerie Alte Meister



Mateo Cerezo. Saint John thet Baptist. Image credit: Mateo Cerezo. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Un bastone e un panno che ne copre parzialmente il corpo identificano il santo, e l'ambientazione aggiunge poco altro. Cerezo gli volge il capo verso una zona più luminosa in alto. Nell'oscurità circostante nulla compete con quello sguardo rivolto verso l'alto, che costituisce l'azione principale del dipinto.

Scheda dell'opera · Apri l'opera · Inventario: GK 476

12 / 20

The Viola da Gamba Player

Bernardo Strozzi

1635 · Gemäldegalerie Alte Meister



Bernardo Strozzi. Gamba Player. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Il titolo la identifica soltanto attraverso il suo strumento, quindi non possiamo sapere se si tratti di una donna precisa o semplicemente di una suonatrice. La viola da gamba è grande e appare come qualcosa che lei sta suonando, più che come un oggetto di scena aggiunto per identificare la persona ritratta. Sopra la cassa curva dello strumento, la donna guarda direttamente lo spettatore, e Strozzi dà pari peso a quello sguardo diretto e alla solida massa dello strumento.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

13 / 20

Heinrich, Count von Brühl

Marcello Bacciarelli

ca. 1753 · Gemäldegalerie Alte Meister



Marcello Bacciarelli. Heinrich Graf Von Brühl. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/marcello-bacciarelli/heinrich-graf-von-bruhl-1753 · Public domain (WikiArt source label)

Il titolo indica il rango dell’uomo ritratto, e il dipinto lo esplicita. Gli abiti rossi e blu, un tavolo e un’ambientazione architettonica concorrono tutti a mostrare la posizione sociale del conte, che emerge dalla posa, dall’abbigliamento e dall’ambiente almeno quanto dal volto.

Scheda dell’opera · Apri l’opera

14 / 20

Barbarina Campanini

Rosalba Carriera

1739 · Gemäldegalerie Alte Meister



Rosalba Carriera. Portrait of Barbarina Campani. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Gli abiti azzurro chiaro e bianchi mantengono luminoso il ritratto sullo sfondo dai toni smorzati, mentre gioielli e fiori aggiungono piccoli accenti vicino al volto. I passaggi di tono di Carriera sono morbidi, ma la figura rimane distinta. A definirla sono lievi differenze tra le superfici chiare, anziché contorni netti.

Scheda dell’opera · Apri l’opera

15 / 20

Man with a Hat Decorated with Pearls

Rembrandt van Rijn

1667 · Gemäldegalerie Alte Meister



Portrait of a Man in the Hat Decorated with Pearls. WikiArt; Rembrandt van Rijn. Proportional resizing and JPEG compression; source frame preserved. · Public domain

Il titolo promette un cappello ornato di perle, eppure gran parte del cappello si perde nell’oscurità. La luce cade invece sul volto e sul petto ornato.

Il dipinto è catalogato come opera di un seguace di Rembrandt, non di Rembrandt stesso. Far emergere un volto dal buio era un modo di trattare la luce che poteva diffondersi oltre il singolo pittore, e una somiglianza nel modo di dipingere non basta, da sola, a stabilire chi abbia realizzato un quadro.

Scheda dell’opera · Apri l’opera

16 / 20

Woman as a Vestal Virgin

Angelica Kauffman

1787 · Gemäldegalerie Alte Meister



Angelica Kauffman. Portrait of a Woman as a Vestal Virgin. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Il titolo chiama la persona ritratta semplicemente «Donna», quindi ci viene indicato il suo ruolo anziché il suo nome. Un drappeggio chiaro e un piccolo recipiente ne fanno una figura dell'antichità, anche se intorno a lei non si svolge alcuna storia antica. Si rivolge allo spettatore con la stessa immediatezza del soggetto di un ritratto, mentre l'abito e il gesto la presentano come una vestale. È al tempo stesso una donna ritratta e una figura classica.

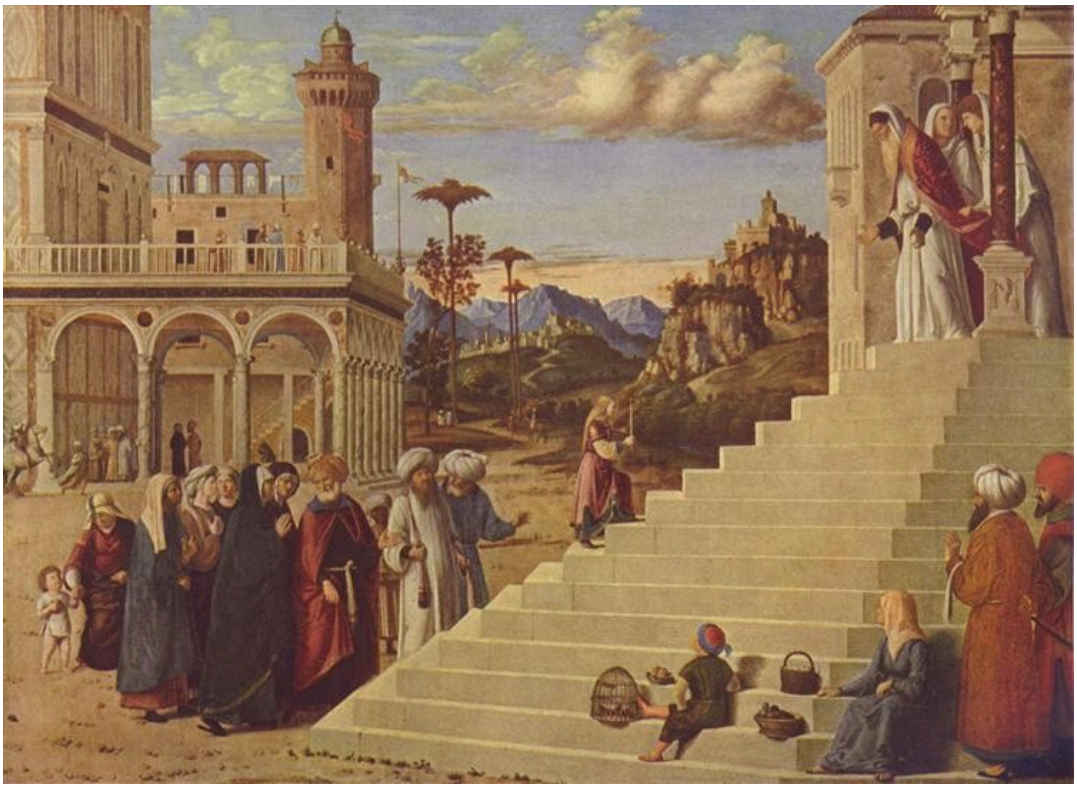
Scheda dell'opera · Apri l'opera

17 / 20

Presentation of the Virgin at the Temple

Cima da Conegliano

1500 · Gemäldegalerie Alte Meister



Cima da Conegliano. Presentation of the Virgin at the Temple. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

La scalinata permette allo spettatore di misurare la salita della bambina. La sua lunga rampa sgombra separa la piccola figura da quella che attende in cima e dagli astanti in basso. Cima usa l’architettura per dare a una modesta azione fisica un peso cerimoniale. Poiché i gradini sono vuoti, la distanza è visibile, e una bambina che sale le scale si distingue dalla folla circostante.

Scheda dell’opera · Apri l’opera

18 / 20

Rembrandt and Saskia in the Parable of the Prodigal Son

Rembrandt van Rijn

1635 · Gemäldegalerie Alte Meister



Rembrandt van Rijn. Self-Portrait with Saskia in the Parable of the Prodigal Son. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Con un bicchiere alzato e un ampio sorriso, i due mettono in scena un episodio vivace. Le persone ritratte sono riconoscibili come Rembrandt e Saskia, ma il titolo assegna loro un ruolo nella parabola del figliol prodigo. I costumi, i gesti e la luce calda ne fanno una rappresentazione anziché una testimonianza della loro vita domestica, e le parti che interpretano non devono necessariamente corrispondere ai loro ruoli nella vita.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

19 / 20

The Sistine Madonna

Raphael

1513 · Gemäldegalerie Alte Meister



Raphael. The Sistine Madonna. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Le tende scostate rivelano il gruppo sacro, come se fosse appena apparso alla vista. In basso, un parapetto con due piccoli angeli segna un secondo confine tra lo spazio dipinto e quello dello spettatore. Raffaello porta Maria e il bambino in avanti, ma ne incornicia l'avvicinamento due volte. I ben noti angeli fanno parte di questa cornice, collocati sul confine stesso.

Scheda dell'opera · Apri l'opera

20 / 20

The Sleeping Venus

Giorgione

1508-1510 · Gemäldegalerie Alte Meister



Giorgione. The Sleeping Venus. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Il lungo profilo orizzontale del corpo trova un’eco nei rilievi e negli avvallamenti del terreno sullo sfondo, e un tessuto chiaro si stende tra la figura dormiente e il paesaggio. Il titolo nomina una dea, ma non viene narrata alcuna storia. Il corpo e il terreno sono legati soltanto dalle loro forme.

Scheda dell’opera · Apri l’opera

Riproduzioni e didascalie

È facile trovare immagini di questi dipinti, anche se non tutte sono recenti. Per la ragazza che legge la lettera, la parete di fondo permette di capire quale stato dell'opera mostri un'immagine. Se Cupido è visibile, l'immagine documenta il dipinto dopo il restauro. Se Cupido è coperto, ne documenta lo stato precedente. Anche le didascalie presenti altrove possono omettere le precisazioni mantenute qui, come il «ca.» prima di alcune date di Canaletto, l'arco di anni indicato per la Venere dormiente o la parola «seguace» nell'attribuzione dell'uomo con il cappello ornato di perle.

Letture consigliate

Dutch Paintings in The Metropolitan Museum of Art, Volumes I and II

Walter Liedtke · Leggi online o scarica · Inglese

Il catalogo dei dipinti olandesi del Metropolitan Museum di Walter Liedtke offre trattazioni dettagliate delle singole opere, comprese quelle di Vermeer e Rembrandt, con informazioni su come furono realizzate e su ciò che raffigurano. Le sue schede riguardano i dipinti del Metropolitan Museum. Per i dipinti olandesi di questa selezione, il suo valore risiede in ciò che spiega sui metodi e sui soggetti dei pittori.

Sito web del museo · Guida ufficiale alla collezione

Fonti e informazioni per i visitatori verificate: 2026-10-12

Traduzione assistita dall'IA

Artline · Pinacoteca dei Maestri Antichi di Dresda: capolavori